

Kino

WOCHE VOM 25. BIS 31. OKTOBER



Plains d'espoir en Chine ... "Platform" de Jia Zhang Ke. Nouveau au Kinosch (Esch/Alzette).

sondervorstellungen

Luxembourg

Nid de guêpes

F 2002 de Florent Emilio Siri. Avec Samy Naceri, Benoît Magimel, Nadia Farès et Pascal Greggory. 105'. V.o., à partir de 14 ans. **Projection en présence du réalisateur.**

Utopolis, je. 19h.

Cinq voleurs veulent faire un casse juteux dans un hangar à peine gardé. Mais des flics ont la mauvaise idée de venir s'y réfugier pour échapper à toute une ribambelle de tueurs. Tout ce beau monde va donc s'agiter un max.

⊗ *La bande son, qui - à la sortie DVD - vous permettra de régler votre home cinéma et l'absence quasi totale de dialogues: ce sont là les deux seules choses que l'on retiendra.* (gk)

Sneak Preview

Utopolis, je. 22h.

neue filme

Luxembourg

Austin Powers in Goldmember

USA 2002 de Jay Roach. Avec Mike Myers, Beyoncé Knowles et Michael Caine. 95'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Utopolis, ve., lu. - je. 12h, ve. - je. 14h, 16h30, 19h + 21h30, sa. ausi 24h.

Son père a été enlevé. Pour le libérer, Austin Powers doit voyager dans l'an 1975 et combattre deux vilains à la fois: le très connu Dr. Evil et un certain Goldmember.

Quelqu'un de bien

F 2001 de et avec Patrick Timsit. Avec José Garcia et Marianne Denicourt. 100'. V.o., enfants admis.

Utopia 3, ve. - je. 16h30, 19h + 21h30.

Fassung), ve., lu. - je. 12h, ve. - je. 14h + 19h, sa. aussi 24h (v.o., s.-t. fr. + nl.)

Ciné Cité, Fr. - Do. 14h + 16h30 (dt. Fassung).

Un dentiste hérite de chiens de traîneau et doit gagner une course locale pour pouvoir les garder.

The Transporter

USA 2002 de Corey Yuen et Louis Leterrier. Avec Jason Statham, Shu Qi, Matt Schulze et Ric Young. 94'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Ciné Cité, ve. - je. 19h + 21h30.

Statham doit délivrer des paquets et ne pas poser de questions. Un jour, il se montre trop curieux, ce qui lui vaudra beaucoup de problèmes ...

Esch

Platform

Chine 2000 de Jia Zhang Ke. Avec Wang Hong Wei, Zha Tao, Liang Jing Dong et Bo Wang. 155'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Kinosch, ve., lu. - je. 20h30, sa. + di. 21h.

Une jeune troupe de théâtre du nord de la Chine, obligée de faire des pièces de propagande, est fascinée par la culture occidentale et veut l'intégrer dans ses spectacles ...

verlängerungen

Luxembourg

Bibi Blocksberg

D 2002 von Hermine Huntgeburth. Mit Sidonie von Krosigk, Katja Riemann u. Ulrich Noethen. 104'. O.-Ton; Kinderfilm.

Utopolis, Fr. - Do. 14h + 16h30. (5. Woche).

Bibi Blocksberg ist schon solch eine außergewöhnliches Mädchen, dass sie jetzt die Kristallkugel bekommt die aus ihr eine richtige Hexe macht. Eine böse Hexe will ihr diese jedoch auf Teufel komm raus abnehmen.

Embrassez qui vous voudrez

F 2002 de et avec Michel Blanc. Avec Charlotte Rampling et Jacques Dutronc. 107'. V.o.; enfants admis.

Utopia 2, ve.- di. 16h30*, 19h30 + 22h, lu. - je. 14h*, 19h30 + 22h (* = salle 4). (3e sem.).

Deux couples et leurs enfants partent en vacances au Touquet. Qui-proquos, histoires d'amour et adultères seront au rendez-vous.

⊗ *De beaux moments comiques, mais des personnages caricaturaux qui n'évoluent guère. Sauf les magnifiques Charlotte Rampling et Jacques Dutronc.* (gk)

Enough

USA 2002 de Michael Apted. Avec Jennifer Lopez, Billy Campbell et

Juliette Lewis. 115'. V.o., s.-t. fr. + all.; enfants admis.

Utopolis, lu. - me. 19h. (6e sem.).

Battue par son mari, une femme décide que le seul moyen de se sauver, elle et sa fille, est de tuer son homme.

Etre et avoir

F 2002 de Nicolas Philibert. Avec Georges Lopez et les enfants de sa classe. 104'. V.o.; enfants admis.

Utopia 5, ve. - di. 19h, lu. - je. 21h30. (8e sem.).

Documentaire tourné dans une classe du préscolaire française, complètement surpeuplée d'enfants, ce qui est dû au manque d'enseignant-e-s.

⊗ *Ce documentaire nous rappelle surtout que ce n'est pas facile d'être enfant et que la formation de la jeune personnalité au besoin de la société cause souvent de la peine.* (lg)

Insomnia

USA 2002 de Christopher Nolan. Avec Al Pacino, Robin Williams et Hilary Swank. 118'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Utopolis, ve. - je. 19h + 21h30. (3e sem.).

Un inspecteur de police tue son équipier en essayant d'appréhender un meurtrier. Il arrive à cacher cette "bévue", mais n'aura plus la conscience tranquille. A quoi s'ajoute son enquête et celle qui est menée sur la mort de son équipier. Voir Filmtipp.

L'auberge espagnole

F 2002 de Cédric Klapisch. Avec Romain Duris, Audrey Tautou et Judith Godrèche. 120'. V.o.; enfants admis.

Utopia 4, ve. - je. 19h + 21h30. (18e sem.).

Un jeune homme de 25 ans part à Barcelone pour sa dernière année d'études. Là il vit avec 7 autres étudiant-e-s venant de toute l'Europe ... amour et disputes à la clé.

⊗ *Une oeuvre bien réussie d'un cinéma européen, qui fait ici démonstration d'un charme souvent désarmant.* (gk)

Le fils

B 2002 de Jean-Pierre et Luc Dardenne. Avec Olivier Gourmet, Morgan Marinne et Rémy Renaud. 103'. V.o.; enfants admis.

Utopia 5, ve. - di. 14h + 21h30, lu. - je. 16h30 + 19h. (2e sem.).

Un menuisier est confronté au jeune meurtrier de son fils, quand celui-ci est envoyé chez lui pour sa réinsertion professionnelle. **⊗** *Un film moins noir que "Rosetta", qui persuade par la réalité du contexte social derrière son histoire simple, mais un peu tirée par les cheveux.* (gk)

Minority Report

USA 2002 par Steven Spielberg. Avec Tom Cruise, Colin Farrell et Max von Sydow. 147'. V.o., s.-t. all. + fr.; enfants admis.

Utopolis, ve. - je. 16h, 19h + 22h, sa. aussi 24h. (4e sem.).

Dans un futur proche, les criminels sont capturés avant qu'ils ne commettent leur crime. Le chef de ce service de sécurité "infaillible" sera soudain accusé lui-même d'un meurtre qu'il doit bientôt commettre.

⊗ *Letzlich ist es dem Tempo sowie den souveränen Schauspielleistungen eines Tom Cruise und einer Samantha Morton zu verdanken, dass das Publikum gnädig über viele Unstimmigkeiten hinweg sieht und doch bis kurz vorm Ende mit den HeldInnen mitfiebert.* (tk)

Neues von Pettersson und Findus

Schweden/D 2002 von Albert Hanan. 79'. Zeichentrickfilm; dt.

⊗ = mauvais
X = moyen
XX = bon
XXX = excellent

Commentaires:

sb = Sylvie Bonne
td = Thibaut Demeyer
cat = Karin Enser
lg = Lea Graf
gk = Germain Kerschen
sk = Stefan Kunzmann
ik = Ines Kurschat
sr = Séverine Rossewy
rw = Renée Wagener

Pour vos réservations du soir au Ciné Utopia (Limpertsberg) téléphonez au numéro 22 46 11.

Fassung. Nach Sven Nordqvist.

Utopia 2, Fr. - Do. 14h30 + 17h. (4. Woche).

Pettersson regt sich gehörig auf, dass sein Kater Findus nicht aufräumt. Doch der weigert sich sauber zu machen und schreibt stattdessen an den König.

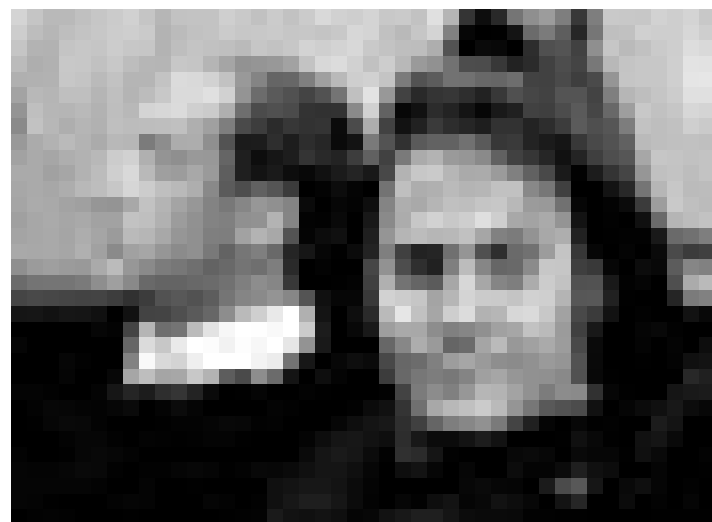
Road to Perdition

USA 2002 par Sam Mendes. Avec Tom Hanks, Paul Newman et Jude Law. 119'. V.o., s.-t. all + fr.; à partir de 14 ans.

Utopolis, ve. - je. 21h30. (8e sem.).

Mike Sullivan tue pour John Rooney. Quand son fils est témoin d'un de ces meurtres, Sullivan est forcé de s'enfuir avec son enfant, pour le sauver. Ses anciens alliés sont à ses trousses.

⊗ *Les interprétations sont magnifiques et la réalisation est maîtrisée dans le moindre détail. Un film noir, d'un classicisme parfois écrasant mais grandiose.* (gk)



Deux frères agités ... "Quelqu'un de bien" de et avec Patrick Timsit et avec José Garcia. Nouveau à l'Utopia.

Signs

USA 2002 de M. Night Shyamalan. Avec Mel Gibson, Joaquin Phoenix et Rory Culkin. 107'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Utopolis, ve. - je. 19h30 + 22h*, sa. aussi 24h15 (* sauf je.). (7e sem.).

Un révérend trouve de drôles de cercles dans son champ. Sa foi sera testée durant sa quête pour savoir d'où peuvent bien venir ces signes incompréhensibles.

⊗ *Des effets faciles et le fait qu'on se fout totalement qu'un prêtre retrouve sa foi ou non, donnent un film sans subtilité aucune, qui devient, peu à peu, sa propre caricature.* (gk)

Simone

USA 2002 de Andrew Niccol. Avec Al Pacino, Katherine Keener et Winona Ryder. 115'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Utopolis, ve. - je. 21h30. (6e sem.).

Un producteur perd la star de son film. Pour la remplacer, il décide de faire appel aux technologies numériques ...

⊗ **XXX** Avec Simone on ne s'ennuie pas une seconde et on se délecte de voir Al Pacino courir dans tous les sens et inventer quantité de stratagèmes pour éviter la presse un peu trop curieuse. (td)

Spirit

USA 2002 von Kelly Asbury u. Lorna Cook. Zeichentrickfilm. 80'. Kinderfilm

Utopolis, Fr., Mo. - Do. 12h, Fr. - Do. 14h + 16h30 (dt. Fassung), ve. - je. 14h + 17h (version fr.).

Utopia 4, ve. - je. 14h + 16h30 (v.o., s.-t. fr. + nl.). (3e sem.).

Un cheval se bat pour sa liberté et sa fierté et celles des autres chevaux.

Stuart Little 2

USA 2002 de Rob Minkoff. Avec Geena Davis, Hugh Laurie et Jonathan Lipnicki. 77'. Dt. Fassung; Kinderfilm.

Utopia 3, Fr. - Do. 14h. (14e sem.).

Margalo, un oiseau blessé, demande à Stuart de l'aider dans sa lutte contre le perfide Falcon, un super-criminel qui terrorise la ville de Manhattan.

The Bourne Identity

USA 2002 de Doug Lipman. Avec Matt Damon, Franca Potente et Chris Cooper. 118'. V.o., s.-t. nl. + fr.; enfants admis.

Utopolis, ve. - je. 17h, 19h30 + 22h, sa. aussi 24h15. (5e sem.).

Un homme amnésique est poursuivi par des tueurs. Parmi ses essais de recouvrer la mémoire, il y a, par exemple, la tentative d'en savoir plus sur ce numéro de compte suisse tatoué sur sa hanche.

⊗ *Das irrwitzige Tempo, die mit Hilfe von perfekt abgestimmten Musikeinlagen geschaffene dichte*

filmtipp

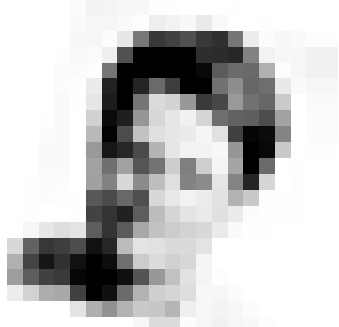
Insomnia

Drei Oscar-PreisträgerInnen, Al Pacino, Hilary Swank und Robin Williams, müssen nicht automatisch einen Top-Film bedeuten.

Am meisten beeindruckten bei diesem Action-Thriller noch die großartigen Landschaftsaufnahmen.

Im Utopolis

Ines Kurschat



Suite de la page 17

Un brillant pianiste juif, obligé de vivre dans le ghetto de Varsovie, parviendra à s'échapper. Un officier allemand l'aidera à survivre.

XXX Polanski montre ici qu'il arrive encore à être le réalisateur génial qu'il fut avec "Tess", "Rosemary's Baby" ou "Chinatown". Un chef d'oeuvre à voir absolument! (sb)

Tristan et Iseut

L/F 2002 de Thierry Schiel. Dessin animé. 118'. Version luxembourgeoise; enfants admis.

Utopolis, ve. - je. 14h + 16h30. (4e sem.).

Le chevalier Tristan tombe amoureux de la princesse Iseut, promise à son roi. Ce qui torturera sa conscience.

XXX

USA 2002 de Rob Cohen. Avec Vin Diesel, Asia Argento et Samuel L. Jackson. 124'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Utopolis, ve., lu. - je. 12h, ve. - je. 14h30, 17h, 19h30 + 22h, sa. aussi 24h15. (2e sem.).

Un paquet de muscles est engagé par le gouvernement américain pour enquêter sur un réseau de malfaiteurs planifiant la destruction du monde ...

Bettembourg**The Guru**

USA 2002 de Daisy Von Scherler Mayer. Avec Jimi Mistry, Marisa Tomei et Heather Graham. 95'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Le Paris, ve. - ma. 20h30.

Voir sous Luxembourg.

Diekirch**Sum of All Fears**

USA 2000 de Phil Alden Robinson. Avec Ben Affleck, Morgan Freeman et James Cromwell. 124'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Scala, ve. - ma. 20h.

Jouant sur les éternelles tensions entre des Etats-Unis toujours prêts à se défendre et une Russie politiquement instable, un groupe de terroristes néo-nazis essaie de refaire le monde en faisant exploser une bombe atomique dans une grande ville américaine (Baltimore). Le film a été mis en chantier avant le 11 septembre.

Tristan et Iseut

L/F 2002 de Thierry Schiel. Dessin animé. 118'. Version luxembourgeoise; enfants admis.

Scala, di. 17h.

Voir sous Luxembourg.



Chauffeurs de bus pendant leur pause ... "The Transporter" de Corey Yuen. Nouveau au Ciné Cité.

Echternach**Bread And Roses**

GB 2000 de Ken Loach. Avec Pilar Padilla, Adrien Brody et Elpidia Carrillo. 110'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis. **Ciné Club CDAC**.

Sura, lu. + ma. 20h.

Deux soeurs, clandestines mexicaines à L.A., se battent pour leurs droits de femmes de ménage qui n'en ont pas.

XXX Un film militant et courageux à ne pas rater. (Adrien Thoma)

Minority Report

USA 2002 par Steven Spielberg. Avec Tom Cruise, Colin Farrell et Max von Sydow. 147'. V.o., s.-t. all. + fr.; enfants admis.

Sura, ve. - di. 20h.

Voir sous Luxembourg.

Esch**Jeepers Creepers**

de Victor Salva. USA 2001. Avec Justin Long, Gina Philips et Eileen Brennan. 89'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Kinosch, je. 23h15.

Un frère et une soeur découvrent la cachette d'un méchant monstre. Furieux, celui-ci sortira de son trou pour tuer les curieux.

Le voyage de Chihiro

Japon 2001 de Hayao Miyazaki. Film d'animation. 125'. Version fr.; film pour enfants.

Kinosch, sa. + di. 18h45, lu. - je. 17h. (2e sem.).

Une jeune fille de dix ans se retrouve mystérieusement dans un monde de sorcières et de monstres, où les êtres humains sont transformés en animaux.

Les pingouins à la rescousse

Argentine 2001 de Franco Bittolo.

Dessin animé. 81'. Vers. fr.; film pour enfants.

Kinosch, sa. + di. 14h15.

Un jour qu'ils passent leur journée à la plage, la plus jeune d'une famille de pingouins est enlevée. Avec d'autres animaux, elle est prisonnière sur un bateau en route vers un savant fou. Sa famille viendra à son secours.

Peter Pan 2: Return to Neverland

USA 2002 de Robin Budd. Dessin animé, 73'. Dt. Fassung; Kinderfilm.

Kinosch, Sa. + So. 17h15.

La fille de Wendy est enlevée par le capitaine Crochet. Peter Pan viendra à la rescousse.

Shaolin Soccer

USA 2002 de et avec Stephen Chow. Avec Patrick Tse Yin et Li Hui. 90'. V.o., s.-t. fr.; enfants admis.

Ariston, ve. 19h30 + 22h.

Un ex-joueur de foot rencontre un jeune maître du kung fu. Ensemble ils inventeront un mix sportif explosif: le shaolin soccer.

Spirit

USA 2002 von Kelly Asbury u. Lorna Cook. Zeichentrickfilm. 80'. Kinderfilm

Ariston, Sa. - Do. 14h30 (dt. Fassung).

Kinosch, Fr. 19h, Sa. + So. 15h45, Mo. - Do. 15h30 (dt. Fassung).

Voir sous Luxembourg.

Stuart Little 2

USA 2002 de Rob Minkoff. Avec Geena Davis, Hugh Laurie et Jonathan Lipnicki. 77'. Dt. Fassung; Kinderfilm.

Kinosch, Mo. - Do. 14h15.

Siehe unter Luxembourg.

Grevenmacher**Heaven**

D/USA/I 2002 de Tom Tykwer. Avec Cate Blanchett et Giovanni Ribisi. 93'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Cinémaacher, ma. + me. 20h30.

Philippa fait sauter le bureau du dealer responsable de la mort de son mari et ne va tuer que quatre innocent-e-s. La police l'arrête pour terrorisme. Filippo aidera Philippa à s'enfuir.

XX Le seul reproche à faire à Tom Tykwer, est de ne pas savoir s'entourer de bons perchistes. Quand apparaît le micro, on se sent comme arraché à ces émotions brutes et complexes offertes par les acteurs. (sr)

Road to Perdition

USA 2002 par Sam Mendes. Avec Tom Hanks, Paul Newman et Jude Law. 119'. V.o., s.-t. all + fr.; à partir de 14 ans.

Cinémaacher, sa. + di. 20h30.

Voir sous Luxembourg.

Spirit

USA 2002 von Kelly Asbury u. Lorna

Cook. Zeichentrickfilm. 80'.

Kinderfilm

Cinémaacher, Sa., So. + Di. 15h30 (dt. Fassung).

Voir sous Luxembourg.

Rumelange**13 ghosts**

USA 2001 de Steve Beck. Avec Tony Shalhoub, Embeth Davidtz et Matthew Lillard. 91'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Kursaal, ve. - di., ma. + me. 18h, je. 23h.

Histoire d'une maison hantée qui nargue ses nouveaux habitant-e-s.

Little Hippo

F 2001, dessin animé de Bernard Deyriès et Christian Choquet. 76'. Dt. Fassung; Kinderfilm.

Kursaal, Sa. + So. 14h.

Petit Potam dit avoir vu des pirates près du village. Comme il est connu pour son imagination, personne ne le croit. Vexé, Petit Potam s'enfuit dans la jungle.

Minority Report

USA 2002 par Steven Spielberg. Avec Tom Cruise, Colin Farrell et Max von Sydow. 147'. V.o., s.-t. all. + fr.; enfants admis.

Kursaal, ve. - je. 20h15.

Voir sous Luxembourg.

Peter Pan 2: Return to Neverland

USA 2002 de Robin Budd. Dessin animé, 73'. Dt. Fassung; Kinderfilm.

Kursaal, Di. - Do. 15h.

Voir sous Esch.

Spirit

USA 2002 von Kelly Asbury u. Lorna Cook. Zeichentrickfilm. 80'. Kinderfilm

Kursaal, Sa., So., Mo., Di. + Do. 16h30 (dt. Fassung).

Voir sous Luxembourg.

Stuart Little 2

USA 2002 de Rob Minkoff. Avec Geena Davis, Hugh Laurie et Jonathan Lipnicki. 77'. Dt. Fassung; Kinderfilm.

Kursaal, Sa. + So. 15h15.

Siehe unter Luxembourg.

Troisvierges**Crush**

GB 2002 de John McKay. Avec Andie MacDowell, Imelda Staunton et Anna Chancellor. 111'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis. **Ciné Club CDAC**.

Orion, lu. + ma. 20h.

Trois amies, dans leur quarantaine, ne veulent pas vivre comme on l'attend d'elles.

Insomnia

USA 2002 de Christopher Nolan. Avec Al Pacino, Robin Williams et Hilary Swank. 118'. V.o., s.-t. fr. + nl.; à partir de 14 ans.

Orion, ve. + di. 20h, sa. 20h30.

Voir sous Luxembourg.

25e Festival du Film italien de Villerupt à l'Ariston, Esch/Alzette

Semaine du 25 au 31 octobre

Annèsia

I 2001 de Gabriela Salvatores. Avec Diego Abatantuono, Sergio Rubini et Martina Stella. 114'. V.o., s.-t. fr.

je. 22h.

Les destins de quatre personnes se croisent à la discothèque 'Annèsia' à Ibiza.

Benzina

I 2001 de Monica Stambrini. Avec Maya Sansa, Regina Orioli et Mariella Valentini. 88'. V.o., s.-t. fr.

lu. 17h.

Une station d'essence, tenue par deux lesbiennes. Une nuit, l'une d'elles tue accidentellement sa mère possessive ...

Chiedimi se sono felice

(Demande-moi si je suis heureux), de et avec Aldo Baglio, Giovanni Storti, Giacomo Poretti et Massimo Venier. I 2000. 100'. V.o., s.-t. fr.

me. 22h.

Trois acteurs de Milan sont incapables de prendre leur vie en main.

Due amici

(Deux amis), I 2002 de et avec Spiro Scimone. Avec Francesco Sframelli et Teresa Saponangelo. 86'. V.o.; s.-t. fr.

je. 19h30.

Deux siciliens, très différents l'un de l'autre, partagent un appartement à Turin.

Giorni

(Des jours), I 2001 de Laura Muscardin. Avec Thomas Trabacchi, Davide Bechini et Monica Rametta. 90'. V.o.; s.-t. fr.

sa. 17h.

Claudio, 35 ans, cadre dans une banque, séropositif depuis 10 ans, a une relation stable avec Dario. Un soir il revoit une ancienne liaison, Andrea.

L'inverno

(L'hiver), I 2002 de Nina di Majo. Avec Valeria Bruni Tedeschi et Valeria Golino. 97'. V.o.; s.-t. fr.

sa. 19h30.

L'enfer quotidien de deux couples en crise.

La forza del passato

(La force du passé), I 2002 de Piergiorgio Gay. Avec Sergio Rubini, Bruno Ganz et Sandra Ceccarelli. 98'. V.o.; s.-t. fr.

sa. 22h, me. 19h30.

Gianni Orzan, marié, un fils de huit ans, est auteur de livres pour enfants. Son père, général à l'armée, avec lequel il n'a jamais eu de bons rapports, est mort il y a une semaine ...

Mari del Sud

(Mers tropicales), I 2001 de Marcello Cesena. Avec Diego Abatantuono, Victoria Abril et

Chiara Sani. 100'. V.o.; s.-t. fr.

Projection en présence du réalisateur.

di. 19h30.

La veille des vacances estivales, Alberto, manager d'une société de communication, découvre que son conseiller fiscal l'a laissé en point, fuyant avec l'argent de ses clients. Pour ne pas passer comme indigent, Alberto fait semblant de partir aux Caraïbes ...

Né terra, né cielo

(Camarade qui es aux cieux), I 2001 de Giuseppe Ferlito. Avec Antonella Darcangelo. V.o.; s.-t. fr.

di. 22h, me. 17h.

Simone, ouvrier de quarante ans, vient de perdre son boulot. Pour protester contre son licenciement, il s'enchaîne à l'entrée de son usine.

Quello che cerchi

(Ce que tu cherches), I 2002 de Marco S. Puccioni. Avec Marcello Mazzarella et Stefania Orsola Garello. 99'. V.o.; s.-t. fr.

ma. 17h.

Impero, détective privé, est fatigué d'observer continuellement la vie des autres. Il fait la connaissance de Davide, un adolescent révolté.

Ribelli per caso

(Rebelles par hasard), I 2001 de Vincenzo Terracciano. Avec Antonio Catania, Giovanni Esposito et Franco Invarone. 94'. V.o.; s.-t. fr.

lu. 19h30.

Naples, la salle de gastroentérologie d'un hôpital: cinq êtres très différents y font connaissance.

Santa Maradona

I 2001 de Marco Ponti. Avec Stefano Accorsi, Franco Angeli et Salvatore Bardo. 96'. V.o.; s.-t. fr.

ma. 19h30.

Au seuil de la trentaine, Andrea est à la recherche d'un endroit où se caser.

Tre mogli

(Trois femmes mariées), I 2001 de Marco Risi. Avec Francesca d'Aloja, et Iaia Forte. 107'. V.o.; s.-t. fr.

lu. 22h, je. 17h.

Bianca, Beatrice et Billie se lancent à la recherche de leurs maris, employés dans la même banque, qui ont disparu.

Ultimo stadio

(Le dernier stade), I 2002 de Ivano de Matteo. Avec Ronaldo Ravello. 96'. V.o.; s.-t. fr.

di. 17h + ma. 22h.

La finale de la Coupe des Champions à Rome. Vingt personnages cherchent désespérément un arbitre.

Les horaires son indiqués sous réserve de changements.

Pour toute information, consultez le site www.festival-villerupt.com ou appelez le 0033 3 82 89 40 22.

Voyages Sotour
La Bourse aux Voyages
www.sotour.com

Un film pour les fanatiques de chiens ... "Snow Dogs" de Brian Levant. Nouveau à l'Utopolis et au Ciné Cité.

cinéma

Luxembourg

Totò le Moko

Ven, 25.10., 18h30. I 1949 de Carlo Ludovico Bragaglia. Avec Totò, Gianna Maria Canale et Carlo Ninchi. 80'.

Pépé le Moko vient de mourir dans la Casbah d'Alger. Pour lui succéder, le clan fait appel à un vague cousin italien, musicien napolitain. Une lotion capillaire magique fera le reste ...

Monts et merveilles

Ven, 25.10., 20h30. (Guld og Gronne Skove), DK 1958 de Gabriel Axel. Avec Axel Bang, Henny Lindorff et Verner Tholsgaard. 89'.

Depuis vingt-huit ans, les habitants de la petite île danoise Birko feignent d'ignorer ceux de l'île voisine Hveno, et réciproquement. Mais voici que trois jeunes gens de Birko s'éprennent de trois jolies filles de Hveno. Mais le maire de Hveno, père des trois filles, refuse la demande en mariage. A Birko pourtant, le maître d'école, géologue amateur, croit avoir découvert du pétrole. Bientôt, ce sont les dollars qui pleuvent sur la petite île. Le maire de Hveno pense alors que les trois garçons ne seraient pas un si mauvais parti pour ses filles ...

Shadowlands

Sam, 26.10., 20h00. GB 1993 de Richard Attenborough. Avec Anthony Hopkins, Debra Winger et John Wood. 131'.

Une poétesse américaine, douée et intelligente, tombe éperdument amoureuse d'un vieux professeur d'Oxford entêté et d'un caractère austère de "vieux garçon", feignant d'ignorer ses sentiments.

The Adventures of Sherlock Holmes

Sam, 26.10., 22h30. USA 1939 d'Alfred L. Werker. Avec Basil Rathbone, Nigel Bruce, George Zucco et Ida Lupino. 80'.

Le diabolique Moriarty lance

Sherlock Holmes sur une fausse piste afin de mieux dérober les bijoux de la Couronne ...

Aladin et la lampe merveilleuse

Dim, 27.10., 15h00. F 1969, dessin animé de Jean Image. 85'. Version fr.: à partir de 6 ans.

Il était une fois en Amérique un magicien que son immense fortune n'amusaient plus, et qui rêvait de posséder le pouvoir absolu grâce à la "lampe merveilleuse" détenue par de fabuleux génies. A l'aide de sa boule magique, le magicien apprend que la lampe se trouve en Asie et que seule une innocente main d'enfant peut s'en emparer. S'étant rendu en Chine, il fait connaissance d'Aladin ...

Lord Jim

Dim, 27.10., 17h00. USA 1965 de Richard Brooks. Avec Peter O'Toole, James Mason, Curd Jürgens et Eli Wallach. 154'. D'après Joseph Conrad.

Obsédé par sa lâcheté, Lord Jim cherche le moyen de retrouver sa dignité perdue et sa confiance en lui-même en aidant des Malaisiens terrorisés par un groupe de trafiquants. Le film est la description de son inexorable marche vers son destin.

Die Sehnsucht der Veronika Voss

Dim, 27.10., 20h30. D 1981 de Rainer Werner Fassbinder. Avec Rosel Zech, Armin Müller-Stahl et Cornelia Froboess. 104'.

A Munich, en 1955, un journaliste rencontre une star déchue du cinéma des années 40: pour Veronika Voss l'oubli est impossible, comme il l'est pour le vieux monsieur juif déporté et survivant de Treblinka qui partage avec elle les "soins" prodigués, dans sa clinique, par l'inquiétante docteur Katz ...

The Stranger

Lun, 28.10., 18h30. USA 1946 de et



Shohei Imamura. Finale de la rétrospective de ce réalisateur japonais: mardi "Le seigneur des bordels", mercredi "L'anguille", jeudi "La ballade de Narayama" à la Cinémathèque.

avec Orson Welles. Avec Loretta Young et Edward G. Robinson. 95'.

Un criminel nazi reconverti en sage professeur d'une petite ville de Nouvelle-Angleterre est localisé, puis confondu par un enquêteur qui traque les criminels de guerre ...

Othello

Lun, 28.10., 20h30. Maroc/USA 1952 de et avec Orson Welles. Avec Michael Mac Liammoir et Suzanne Cloutier. 95'. D'après William Shakespeare.

Le film s'ouvre sur les funérailles d'Othello et Desdémone. A Venise, le maure Othello, général victorieux, a enlevé Desdémone, fille

d'un sénateur. Iago, l'un de ses lieutenants, va peu à peu insinuer dans l'esprit d'Othello un doute sur la fidélité de son épouse.

En avant-programme:

Return to Glennascaul

(A Story that is Told in Dublin), (GB 1951/23') de Hilton Edwards. Avec Orson Welles, Michael Lawrence et Shelah Richards.

Au volant de sa voiture, quelque part dans la campagne, à la fin d'une journée de tournage pour "Othello", Orson Welles s'arrête et prend à bord un auto-stoppeur visiblement perturbé. Celui-ci lui raconte une fort étrange histoire de fantômes qu'il vient de vivre ...

Le seigneur des bordels

Mar, 29.10., 18h30. (Zegen), J 1987 de Shohei Imamura. Avec Ken Ogata, Mutsuko Baisho et Norihei Miki. 124'.

Nationaliste candide et fervent, le caïd Muraoka veut faire nationaliser ses bordels et prône un expansionnisme effréné: à 70 ans, il ne songe qu'à faire le plus d'enfants possible pour peupler les futures colonies.

Confidential Report (Mr. Arkadin)

Mar, 29.10., 21h00. E/F 1955 de et avec Orson Welles. Avec Robert Arden et Paola Mori. 99'.

Grâce aux confidences que lui a faites Bracco avant de mourir, l'aventurier Guy Van Stratten se propose de faire chanter le puissant Arkadin, homme d'affaires international. Mais celui-ci, se prétendant amnésique, engage Van Stratten pour retrouver les témoins de son passé aux quatre coins du monde ...

En complément

Scènes du tournage.

Citizen Kane

Mer, 30.10., 18h30. USA 1941 de et avec Orson Welles. Avec Joseph Cotten et Agnes Moorehead. 119'.

Le dernier mot que Charles Foster Kane (magnat de la presse qui édifie la fabuleux château de Xanadu) dit avant de mourir est: "Rosebud". Un journaliste commence l'enquête et interviewe les vieux amis et ennemis de Kane, pour savoir ce qu'il a bien voulu dire avec ce mot.

En avant-programme:

"The Hearts of Age"

(USA 1934/muet/ 6') de Orson Welles et William Vance. Avec Orson Welles, Virginia Nicholson et Paul Edgerton.

C'est rien du tout. Absolument rien. C'était une blague. Je voulais faire une parodie du premier film de Jean Cocteau. C'est tout. Nous l'avons tourné en deux heures, pour nous amuser, un dimanche après-midi. Ça n'a aucune espèce de signification ..." (Orson Welles)

L'anguille

Mer, 30.10., 21h00. (Unagi), J 1996 de Shohei Imamura. Avec Koji Yakushio, Misa Shimizu et Fujio Tsuneta. 117'.

Huit ans après avoir tué sa femme, un homme sort de prison en liberté conditionnelle. Sous la surveillance d'un bonze, il devient coiffeur dans un village isolé, non loin de Tokyo. Sa seule compagne est une anguille ... Avec sa deuxième Palme d'Or, Imamura a livré un chef d'oeuvre retors et complexe.

La ballade de Narayama

Jeu, 31.10., 18h30. (Narayama bushi-ko), J 1983 de Shohei Imamura. Avec Ken Ogata, Sumiko Sakamoto et Ronpei Hidari. 129'. D'après Shichiro Fukazawa.

Travail et vie rudes d'une famille de paysans. Suivant la loi de leur pauvre village, les hommes et les femmes qui atteignent soixante-dix ans sont conduits en haut de la montagne Narayama pour attendre la mort ...

Touch of Evil

Jeu, 31.10., 21h00. USA 1957 d'Orson Welles. Avec Charlton Heston, Janet Leigh et Orson Welles. 95'.

Un attentat à la bombe coûte la vie à un important homme d'affaires et à sa maîtresse, alors qu'ils traversent la frontière américano-mexicaine. Deux policiers, le mexicain intègre Mike Vargas et l'américain véreux Hank Quinlan mènent l'enquête ... l'un contre l'autre.

www.worx.lu

Avis

Ministère des Travaux publics

Administration des Ponts et Chaussées

Division Centrale de la Voirie

Service Electro-Mécanique

Fonds du Kirchberg

Avis d'adjudication publique

Le vendredi, 22 novembre 2002, il sera procédé à 11.00 heures aux bureaux du Service Electro-Mécanique, 25, rue du Chemin de Fer à L-8057 Bertrange, à l'ouverture de la soumission relative aux:

travaux d'entretien des installations d'éclairage public à Luxembourg-Kirchberg

Les cahiers des charges sont à la disposition des intéressés audit bâtiment les jours ouvrables de 9 à 11.30 heures.

Les soumissions sont à remettre à l'Administration des Ponts et Chaussées Service

Electro-Mécanique à l'adresse susmentionnée, conformément aux stipulations du cahier général des charges du 2 janvier 1989.

Luxembourg, le 26 octobre 2002
La ministre des Travaux publics
Erna Hennicot-Schoepges

Soumission publique

Le mercredi 27 novembre 2002, à 10.10 heures, il sera procédé au Ministère des Affaires Etrangères – Direction de la Défense – Bâtiment Vauban, Plateau du Saint Esprit L-2915 Luxembourg, à l'ouverture des soumissions relatives à la fourniture d'une installation pour un local de stérilisation médicale avec mobilier, appareillages et accessoires pour les besoins de l'armée luxembourgeoise.

Le cahier spécial des charges et les bordereaux de soumission sont à la disposition des intéressés à l'adresse indiquée ci-dessus.

Les soumissions conformes aux prescriptions des articles 41, 42 et 43 du cahier général des charges du 2 janvier 1989 et portant l'inscription "Soumission pour ... etc." doivent être arrivées ou remises à l'adresse ci-dessus avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Avis d'adjudication

Le lundi 11 novembre 2002 à 10h00 précises, il sera procédé au Lycée technique Nic. - Bieber, 28, rue du Parc, L-3542 Dudelange, dans le bureau du directeur, à l'ouverture des offres concernant la soumission publique relative à la fourniture de machines de nettoyage dans l'intérêt du LTNB.

Les cahiers des charges sont à la disposition des intéressés au secrétariat du LTNB à partir du jeudi 24 octobre 2002, chaque jour ouvrable entre 08h30 et 15h30.

Les offres conformes aux

prescriptions du règlement grand-ducal du 2 janvier 1989 portant institution d'un cahier général des charges applicables aux marchés publics de travaux et fournitures pour compte de l'Etat et portant l'inscription "soumission pour la fourniture de machines de nettoyage" doivent se trouver au secrétariat du Lycée technique Nic. - Bieber avant le 11 novembre 2002 à 10h00.

Ministère des Travaux publics

Administration des Bâtiments publics

Division des Travaux neufs

Avis d'adjudication

Le **lundi 16 décembre 2002 à 10:00 heures du matin**, il sera procédé aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10 rue du St Esprit à Luxembourg, à l'ouverture des soumissions concernant

les travaux de chapes à exécuter dans l'intérêt du Lycée Technique à Esch/ Alzette – Raemerich.

Envergure de l'objet:

- **chapes flottantes (chapes, isolation en panneaux de laine de roche, pré chape) :** 25'000 m²

- **chapes lissées:** 2'750 m²

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.

La durée des travaux est de: 40 jours ouvrables.

Le début des travaux est prévu pour printemps 2003.

Les amateurs sont tenus d'introduire leur **candidature écrite** au moins 1 jour ouvrable avant de retirer le dossier de soumission à l'Administration des Bâtiments publics "Soumissions" Boîte Postale 112 L-2011 Luxembourg Télécopieur: 46 19 19 - 555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission

sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration au plutôt le **jeudi 24 octobre 2002.**

Les offres qui sont établies sur des bordereaux qui n'ont pas été retirés à l'adresse indiquée ci-avant ne sont pas prises en considération.

Les pièces conformes aux prescriptions des articles 28 et 29 du règlement grand-ducal du 2 janvier 1989 et portant l'inscription: "**Soumission pour les travaux de chapes à exécuter dans l'intérêt du Lycée Technique à Esch/ Alzette - Raemerich**" doivent se trouver aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St Esprit à Luxembourg, avant l'heure fixée pour l'ouverture.

La date d'envoi du présent avis au Supplément du Journal Officiel des CEE est le **21 octobre 2002.**

Luxembourg, le 21 octobre 2002
La Ministre des Travaux publics
Erna Hennicot-Schoepges